|  |
| --- |
| Curriculum Vitae Hilde VAN GOETHEM |
| Cronckenroystraat 21, 2650 Edegem GSM: 0478/58.14.36  [hilde.van.goethem@telenet.be](mailto:hilde.van.goethem@telenet.be) – <http://www.linkedin.com/in/hildevangoethem> |

### Professionele ervaring

#### 2003 – vandaag: Consulente en content writer voor leer- en kennisbeheersystemen en communicatie

Promenade Concepts & Copywriting (eigen bedrijf)

* Referenties: Vision (Glaxo Smith Kline), Aprento/Cronos (Akzo), Stad Antwerpen, CrossKnowledge, Brunel ICT & Engineering, U&I Learning (Agfa, DVV, DHL, Fortis, VDAB), VF Europe, McKinsey & Company, Amano Software Engineering R&D Europe, SDP, LannooCampus, Lionbridge Technologies, Uitgeverij Pelckmans, AssurCard, Nationale Opera De Munt / La Monnaie, Aeon HR/Consulting Group, World Steel Association, Philips NL-Eindhoven

#### Maart 2000 – Januari 2003

SkillTeam Learning Services

#### April 2001 – Januari 2003: e-Learning architect & course designer Projecten: Inter IKEA Systems, Jepp, Fin-Force, KBC Assets Management, Vesuvius, Euromut, IBM, Pfizer, Manpower, Vlaamse Gemeenschap, Portima, Recupel

#### Maart 2000 – Maart 2001: PC end-user trainer Microsoft (Windows & Office), Lotus, Adobe, TimeManagement, en verscheidene bedrijfseigen applicaties

#### 1998 – 1999: Freelance software trainer

HGS Concept (International Consultants, Sales & HRM – D-Hannover, www.hgs-concept.de)

* Training van het verkooppersoneel van Novartis Pharmaceuticals in België (Brussel) en Nederland (Arnhem)
* Opstellen van de handleidingen en ander cursusmateriaal

#### Januari 1991 – December 1999: Information Officer – Media & Press / Events

International Iron and Steel Institute (nu: World Steel Association)

* Planning, coördinatie en on-site assistentie bij internationale marketing- en communicatie-activiteiten  
   – inclusief de jaarlijkse conferentie van de leden van het IISI en verscheidene wereldwijde seminaries
* Management van alle databases (members, press, media)
* Productie van verscheidene rapporten en publicaties (promotioneel en wetenschappelijk)

#### 1987 – 1990: Communications Assistant

Eurocard International S.A. (nu: MasterCard Europe/EuroPay)

### Talen

Perfect tweetalig Nederlands/Engels (NL moedertaal)

Frans: excellent (lezen, spreken, schrijven) – ref. *Fondation 9*

Duits: goed (lezen en spreken); passieve kennis van schrijven

Spaans: basiskennis (lezen en begrijpen)

### Opleiding

#### Postuniversitair

* **2010-2013: Master na Master: Specifieke lerarenopleiding (vakdidactiek Engels)**

Universiteit Antwerpen

* **2005: Flash Action Scripting** — Katholieke Hogeschool Mechelen (nu: Lessius), (Peter Van Edom)
* **2003: Webmaster** — Syntra, Campus Mechelen (Peter Van Edom)
* **1997-1998: Postgraduaat: "Vertalen en herteksten op Europees Niveau"**

Katholieke Universiteit Leuven

#### Universitair

* **1986: Master – Germaanse Filologie (Engels/Duits)**

Vrije Universiteit Brussel – 1986

Thesis: Literaire vertalingen

Bijkomende vakken: Politiek & Media, Massacommunicatie (Els Witte)

Tussen 1978 en 1986 studeerde en werkte ik afwisselend om mijn universiteitsstudies zelfstandig te financieren.

#### Andere

* **2001: Effective Presentations** (IBM)
* **1987-1988: Spaans** — Princesse Paola School, Brussel

#### ASO

* **1977-1978: Waterford High School, Connecticut, USA**

Cultural Exchange Student – AFS (American Field Service)

* **1971-1977: Latijn-Wetenschappen** (Engels 2de taal)

Onze-Lieve-Vrouw Presentatie (B-9100 Sint-Niklaas)

### PC & Soft Skills

* **Adobe**: Articulate, Captivate, Dreamweaver, Flash, PageMaker, FrameMaker, Acrobat, Photoshop
* **Online e-learning development**: Mohive eLPS (<http://www.mohive.com>), wikis
* **Webdesing** (geen e-business): html
* **Information Mapping**: FS Pro
* **Microsoft**: Windows, Word, Excel, PowerPoint, Outlook
* **Lotus**: Approach (databasebeheer)
* **Atril**: Déjà Vu (Computer Aided Translation system)
* **Verscheidene bedrijfseigen programma’s**: internationationaal betaalverkeer, kwaliteitscontrole-systemen, assests management, sales reporting, webapplicaties, enz.
* **Soft Skills**: Time Management, Effective Presentations (IBM)